

# LA GUERRA CIVIL EN BILBAO: UNA MIRADA HACIA ATRÁS

Acto celebrado el jueves 16 de noviembre en el Centro Cívico de Abando, porque algún vecino de la zona pidió al Ayuntamiento de Bilbao que se realizara un acto de memoria histórica. La idea ha tenido una buena acogida porque la sala ha completado su aforo.

<b>16</b>	Azaroa Noviembre 2023	<b>19:00</b>	<b>Centro Municipal Abando Udaltegia</b> (Barrainkua 5)
<b>GERRA ZIBILA BILBON: ATZERA BEGIRA</b>		<b>LA GUERRA CIVIL EN BILBAO: UNA MIRADA HACIA ATRÁS</b>	
<b>AURKEZPENA ETA PROIEKZIOA</b>		<b>PRESENTACIÓN Y PROYECCIÓN</b>	
<b>"Ebakuatutako euskal haurren testigantzak" (14')</b>		<b>"Testimonios de las niñas y niños vascos evacuados" (14')</b>	
<p><b>Iñaki Goiogana</b> historialariak 1936an eta 1937an Gerra Zibiletik ihes egin zuten milaka umeen testuinguruan murgilduko gaitu. Bideoak orduko umeen lekukotasun hunkigarriak erakutsiko dizkigu. Gaur gaur egun bizirik dirautenek laurogeita hamar urtetik gora dituzte. Haien testigantzak Eusko Jaurlaritzaren Gogora, Memoriaren, Bizikidetzaren eta Giza Eskubideen Institutuak bildu zituen 2018 eta 2020 artean.</p> <p><b>Hizkuntza:</b> Gaztelania. <b>DOAKO SARRERA ARETOA BETE ARTE.</b></p>		<p>El historiador <b>Iñaki Goiogana</b> nos introducirá en el contexto que llevó a miles de niñas y niños a huir de la Guerra Civil entre 1936 y 1937. El vídeo mostrará impactantes testimonios de algunos de los entonces niños y niñas, hoy nonagenarios o ya fallecidos, cuya recopilación llevó a cabo Gogora, Instituto de la Memoria, la Convivencia y los Derechos Humanos del Gobierno Vasco, entre 2018 y 2020.</p> <p><b>Idioma:</b> Castellano. <b>ENTRADA LIBRE HASTA COMPLETAR AFORO.</b></p>	
Laguntzailea / Colabora:		www.bilbaokultura.eus	



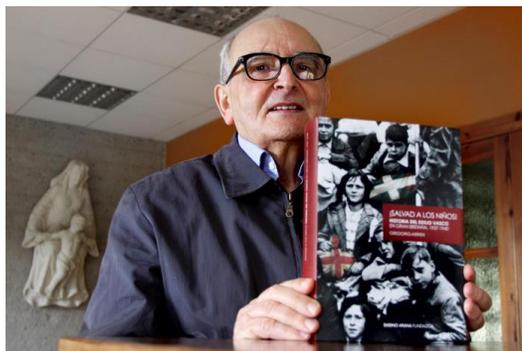
## Ponente: Iñaki Goiogana

Historiador y técnico de archivo de la Fundación Sabino Arana, donde tienen documentación de esta época.

Entre otras labores, Iñaki Goiogana ha organizado parte de los fondos de la Fundación y ha colaborado con Gregorio Arrien, uno de los historiadores más importantes que ha tratado sobre el exilio infantil de la Guerra Civil.

Gregorio, en sus muchos años de historiador trabajó muchos aspectos de la historia de la infancia, historia poco trabajada en general, pero documentó con especial dedicación la historia de los niños que salieron exiliados al Reino Unido en el Habana en 1937.

Publicó varios libros de fotografías. El primer libro que editó sobre el exilio del Habana fue en base a testimonios, porque no se conocían datos



archivísticos de aquella época, pero cuando apareció el fondo de la Delegación del Gobierno Vasco en Londres y le tocó a Iñaki organizarla, apareció una gran cantidad de documentación referente a estos 3.000 niños. Así, Gregorio, pudo rehacer el libro y publicó '*Salvad a los Niños*'. Este libro es interesante porque muestra no solo las vicisitudes de lo que fue aquel exilio: cómo se organizó, cómo fueron llevados a Inglaterra, cuál fue el desarrollo posterior, sino también porque trata también de los sacerdotes y de las cientos de auxiliares y maestras, mujeres que acompañaron a estos niños y trabajaron en el éxodo infantil de aquella época, y que fueron muy importantes.

A continuación les reproducimos el contenido de la interesante charla ofrecida por Iñaki:

## Cómo empezó todo el éxodo infantil

### 1. Primer éxodo (de finales de agosto a primeros de octubre de 1936):



La guerra comienza en julio de 1936 y el primer desplazamiento importante comienza en agosto-septiembre de 1936, cuando las tropas franquistas avanzan desde Navarra hacia Gipuzkoa, ocupando Irun el 5 de septiembre y cerrando la frontera al resto del territorio republicano que quedaba en el norte. Ahí se

produce el primer éxodo de población que continuará durante todo el mes de septiembre hasta primeros de octubre del 36, que es cuando finalmente cae Gipuzkoa en manos de los franquistas.

Los niños y niñas, y las personas mayores en Irun, podían huir a Francia mientras el puente internacional estaba abierto, pero tras su ocupación no tienen más remedio que huir hacia Bizkaia. Se repartirán entre sus distintos pueblos y serán atendidas en principio por el Gobierno Vasco y los ayuntamientos bizkaitarras.

## 2. Pequeño éxodo de 300-400 personas antes del 31 de marzo del 37 (Durango)

A finales de enero el general Mola da la orden de exilio obligatorio para aquellas familias que tenían a sus hombres huidos en Bizkaia para enfrentarse a las tropas nacionales, si estos hombres no volvían y entregaban sus armas. Esa orden supuso la expulsión de las mujeres, madres y hermanas de estos gudaris o milicianos, que partieron acompañadas de sus hijos. Se produce el éxodo de mujeres de toda edad, algunas incluso octogenarias.



## 3. Grueso de la evacuación de menores vascos (de abril a mediados de junio 1937)



Expediciones de evacuación realizadas desde el puerto de Santurce  
De mayo a junio de 1937

Barcos	Salidas 1937	Puerto llegada	Personas adultas	Niños y niñas	Personas refugiadas
Habana	6 de mayo	La Pallice	210	2.273	2.483
Goizeko Izarra		Pauillac	0	163	163
Carimare, Margaux y Château-Palmer		Pauillac	1.500	500	2.000
Habana	16 de mayo	Pauillac	1.684	2.185	3.869
Habana	21 de mayo	Southampton*	0	3.861	3.861
Cabo Corona	22 de mayo	La Pallice	437	737	1.174
Habana	1 de junio	La Pallice	1.410	2.318	3.728
Habana	6 de junio	La Pallice	1.914	2.337	4.251
Goizeko-Izarra	10 de junio	Bayona	0	139	139
Goizeko-Izarra	13 de junio	Bayona	0	131	131
Habana	13 de junio	Pauillac	0	4.500**	4.500
TOTALES			7.155	19.144	26.299

Elaboración propia a partir de los datos/tabla aportada por Alonso Carballés, Jesús J. (2007: 692)

(\*) Única expedición con destino a Reino Unido

(\*\*) 2.900 niños y niñas con destino a Francia y 1.600 a la URSS

El bombardeo de Durango del 31 marzo de 1937 da lugar a la ofensiva para ocupar Bizkaia que culminará con la caída de Bilbao en 19 de junio.

Durante el mes de abril y sobre todo en mayo los movimientos de barcos son incesantes hacia Bélgica y sobre todo hacia Francia y el 21 de mayo de madrugada zarpa el Habana hacia Gran Bretaña.

4. Con la caída de Bizkaia, se producirán más éxodos desde Santander y finalmente desde Asturias (hasta octubre 1937).

### **Por qué huyen al extranjero**

A la población de Bizkaia se suman los que han huido de Gipuzkoa y de otras provincias. Bizkaia estaba superpoblada y la única vía que tenía para abastecerse de sus necesidades era por mar. Y por mar era difícil porque la armada franquista había bloqueado la costa.

En aquel momento los bombardeos eran continuos e indiscriminados, lo que provocó que las familias pidieran al Gobierno Vasco que evacuara a sus niños y niñas al extranjero. El problema era cómo y a dónde evacuarlos, y quién se iba a hacer cargo de ellos. Hubo países que se negaron a recibirlos, otros, como el Reino Unido los aceptó protegiendo su viaje desde Bilbao a Southampton, allí les harán una revisión médica y los que la pasaban se quedaban. Pero su gobierno declaró que no estaba dispuesto a poner un penique para atenderlos, de manera que esa labor recayó en voluntarios. Se crearon numerosos comités locales por toda Inglaterra con todo tipo de personas, algunos por formados miembros de confesiones religiosas (cuáqueros, anglicanos) y un Comité nacional coordinará todo este esfuerzo.

Actualmente se están documentando las salidas, de manera que dentro de dos años tendremos estadísticas de niños muy exactas. En Gipuzkoa este año han presentado un censo de los niños que salieron al exilio y son decenas de miles.

Las cifras que se barajan son muy grandes. Se calcula que un 15% de la población de Bizkaia y Gipuzkoa salió al extranjero, pero algunos estuvieron solo horas y otros hasta hoy.

### **El retorno**

En principio salieron hasta que se ganara la guerra, pero se perdió, lo que trajo que muchos de los padres cayeran, o estuvieran heridos, presos, exiliados... Por lo que muchos de los niños no tenían a dónde volver y el retorno de los menores fue aprovechado por el bando franquista para hacer propaganda.

Uno de los pilares o puntos importantes que utilizó el franquismo para hacer su propaganda en el exterior era que se enfrentaba a una República que mataba a curas, prohibía el culto y estaba en contra de la libertad religiosa.

La República era el estado establecido con anterioridad a la guerra, el Vaticano había reconocido al gobierno de la República, pero tenía afinidad con el otro bando y como le gustaba jugar un poco a dos aguas, antes de ver cómo iba a acabar la guerra lo que hizo fue ir cambiando de bando pero que no se notara tanto.

Antes de la caída de Bilbao los franquistas ya habían hecho mucha propaganda diciendo

que los niños habían salido al extranjero secuestrados en contra de la voluntad de sus padres, que aquello era un crimen. Con la caída de Bizkaia se montó una campaña de propaganda en el exterior para demostrar que los niños habían salido contrariamente a la voluntad de sus padres y que no era más que para mostrar a los franquistas como perversos porque la información que salía al exterior decía que marchaban al exilio porque en Bilbao-Bizkaia no podían vivir, porque las condiciones no eran las adecuadas y porque aquí había bombardeos todos los días, en todas las ciudades y pueblos y que eran los padres los que pedían que se evacuara a los niños. Contra eso los franquistas argumentaban que eso no era así, que lo que en realidad ocurría era que Aguirre y la República lo que hacían era secuestrar a los niños y enviarlos fuera para difundir esos mensajes.

**Ciento cincuenta y dos niños vascos, rescatados por el Caudillo, llegaron anoche a Bilbao**

**Fueron entregados a sus padres en la Subdelegación del Estado para Prensa y Propaganda**

**Un inmenso gentío que vitoreaba a España y al Generalísimo tributó una acogida emocionante a los repatriados**

BRILLANTE RECIBIMIENTO EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 13.—Ayer entraron en la España nacional, procedentes de Londres, 152 niños repatriados. Vinieron acompañados del presbítero don Enrique Gábana y de varias personas que



pulsó al buen pueblo inglés a dar cariñosa hospitalidad a las inocentes criaturas que a territorio británico llegaron, y que es la misma caridad cristiana la que lleva a feliz término la obra de su repatriación. Expresa la gratitud debida a las autoridades y a los bienhechores in

Ocupado Bilbao, el franquismo tuvo mucho interés en que los niños volvieran, pero en lugar de ir directamente a por ellos porque sabía que no iba a poder recuperarlos, consiguen el nombramiento de un cardenal como delegado por parte del Vaticano para recuperarlos. En realidad se trataba de un embajador encubierto ante Franco porque aunque en realidad no había embajador ni a un lado ni a otro, El Vaticano tenía relaciones, al menos sobre el papel, con la República.

Establecen una oficina en Bilbao para que los padres pudieran ir allí a reclamar a sus niños y niñas. Pero como era un elemento de propaganda, los franquistas lo que hacen es falsificar firmas, y hay una pequeña guerra diplomática y de todo tipo para intentar traer a los niños que estaban sobre todo en Inglaterra.

A la caída de Bilbao le sucederán la de Santander y Asturias, terminada la ofensiva del frente norte decenas de miles de niños estarán repartidos por varios países, y además en Cataluña.

Los exiliados, no solo vascos sino también de la España republicana, que huyen a Francia se

encuentran con el decreto del gobierno francés para que regresen al otro lado de la frontera bien por Irun o vía Port Bou, es decir, tienen que regresar con Franco o con la República.

Así, muchos miles de vascos terminaran en Cataluña hasta principios de febrero de 1939 cuando acabe la guerra con la caída de Barcelona y toda la Cataluña republicana.

En ese momento se producirá otro gran éxodo, de unas 500.000 personas entre las que habrá muchos vascos. Pero no todos son exiliados, muchos son soldados en retirada que no tienen intención de quedarse en Francia pero cruzan la frontera porque es más seguro para ellos ir allí y luego volver que quedarse, porque les podría pasar que sus compañeros les tomaran por desertores y los fusilaran o que las avanzadillas franquistas les tomaran por enemigos y no les respetaran.



Acabada la guerra, el número de vascos y de niños exiliados no se conoce con exactitud, pero el número de vascos que atendió el Gobierno Vasco en la oficina que dispuso en Perpiñán era de unos 15.000 en el país vascofrancés y la Girona o la Aquitania actual y algunas zonas de los alrededores de Paris (aquí no entran los niños de Inglaterra, Bélgica, Unión Soviética). Pero esa cifra seguramente es baja porque la retirada fue un caos.

A este grupo les sobreviene una nueva guerra, la 2ª Guerra Mundial, y paradójicamente su situación inicial será mejor para ellos porque Francia se quedará sin mano de obra ya que las fábricas tienen unos pedidos de sus productos más grandes, y no tienen hombres que trabajen en estas fábricas porque muchos han sido llamados a filas. Muchos de los exiliados vascos que tenían formación lograrán mantenerse sin la asistencia del Gobierno Vasco.

Pero con la ocupación nazi su situación será un desastre, perderán el trabajo, su seguridad, quedarán desamparadas y muchos tendrán que retornar a casa. Sobre todo los que entienden que no les debería ocurrir nada porque no han tenido ninguna responsabilidad política o militar fuera de lo normal. Muchos de los que retornan acabaran en batallones de trabajadores o en la cárcel.

---

Antes de la proyección del video de 15 minutos de los testimonios de alguno de los entonces niños y niñas, recopilados por el Instituto de la Memoria, la Convivencia y los Derechos Humanos Gogora, Iñaki nos expone lo siguiente:



## Qué es la memoria y por qué es importante

La memoria es recuperar las ideas, las obras de los antepasados. Nos interesa porque entendemos que está bien lo que intentaron o lo que consiguieron o pretendían, y nos puede servir para el futuro.

Memoria es rescatar del pasado lo bueno, aunque no se lograra o materializara lo que pretendían las personas que perdieron la guerra, porque entendemos que eso es bueno para hoy en día, para nosotros y puede ser bueno para el futuro.

Otra parte que tiene la memoria es cómo hacer memoria. Haciendo un pequeño juego de palabras, memoria en euskera es “gogoratu”. Gogoratu es “traer a la mente”. Y “recordar”, que es un sinónimo de gogoratu, es “traer al corazón”, el significado etimológico de recordar es volver al corazón.

Entiendo que la memoria hay que hacerla con la cabeza y con el corazón, en caliente pero también un poco en frío, conocer el pasado y rescatar del pasado aquello que nos interesa o lo que nos puede valer actualmente y para el futuro.



Tras el visionado del video llega el turno de preguntas de los asistentes:

### **P: ¿Qué criterio se siguió para enviar a los niños evacuados? Es decir, ¿iban sólo niños de partidos políticos, iban niños republicanos?**



La primera norma que el Gobierno Vasco puso fue: los únicos niños que van a salir son los que quieren sus padres, es decir, los niños que salgan fuera irán con permiso paterno.

Y luego, los que tenían conciencia política: según de qué lado eran, si eran de izquierdas preferían que fueran atendidos por partidos o sindicatos de izquierdas. Si eran nacionalistas, generalmente serían católicos, y preferían ser atendidos en el caso de Bélgica por la Iglesia Católica y en el caso de Francia por el Gobierno Vasco y si no hubiera manera, que los atendiera alguna organización católica. Siempre no se podía, pero se procuraba.

En Inglaterra por ejemplo, en el campamento de tiendas de campaña que se ha visto en la película prácticamente se hicieron dos barrios: el barrio de los niños de padres o de familias de izquierda y el barrio de niños donde había una iglesia.

## P: Del PNV yo creo, ¿no?



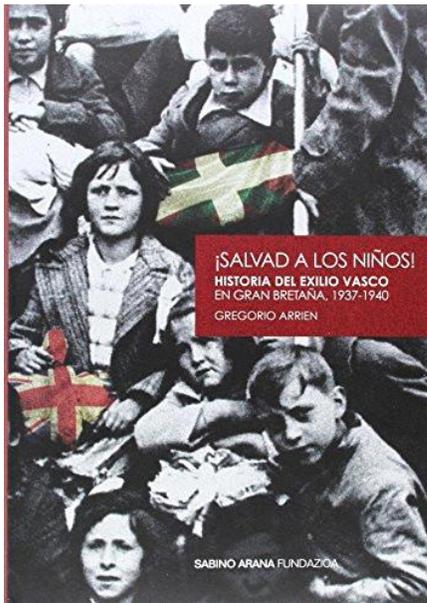
Sí, sí, del PNV. Y el otro el de los partidos de izquierdas o anarquistas. Es más, esa condición los unos y los otros lo llevaban a rajatabla. Bueno, que hubiera casos que no se cumpliera, seguramente. Pero la primera condición para que los niños salieran al extranjero era que los padres autorizaran la salida, luego lo otro.

## P: Preguntando sobre bibliografía de la materia Goigona responde lo siguiente:



El libro 'Salvad a los Niños' de Gregorio Arrien está agotado, pero se puede adquirir en formato electrónico.

["Salvad a los niños", libro electrónico](#)

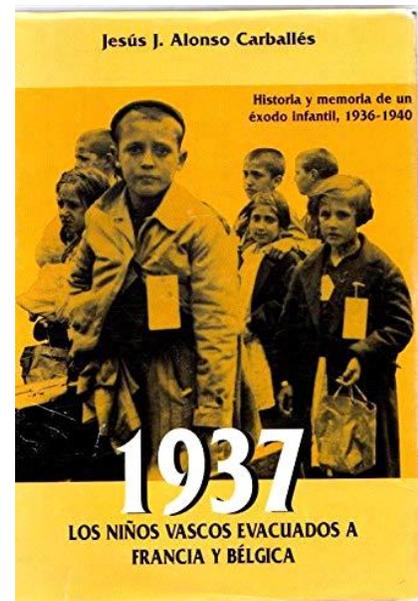


Los dos libros fundamentales sobre los niños vascos exiliados son 'Salvad a los Niños' de Gregorio Arrien y 'Los niños vascos evacuados a Francia y Bélgica' de Jesús J. Alonso Carballés. En el primero hay listados extensos de los niños y niñas que salieron a Inglaterra, y en el segundo los que fueron a Bélgica y Francia.

En el caso de Inglaterra el listado es exacto porque solo hubo un viaje, y además se conserva el registro original de esos niños. Es más, en ese registro hay más

niños de los que fueron, ya que muchos no llegaron a salir.

En el caso de Bélgica y Francia es un poco más complicado porque son más viajes y además muchos de estos niños no salieron en viajes organizados, como la gente de Irun que huye cruzando el puente internacional.





En el trabajo que la Diputación de Gipuzkoa (junto a la asociación Intxorta 1937) hizo el año pasado de un censo de todos los niños de su territorio que salieron, faltará alguno, pero ahí tiene que estar el 99% de los niños seguro. Y sé que el año que viene ya empezarán a completar esa lista con los niños de Bizkaia y me imagino que con los niños alaveses y navarros también, porque no pueden ser muchos, y tienen ya el trabajo más o menos hecho. Yo creo que un par de años

completarán prácticamente la lista todos los niños, aunque seguramente faltará alguno. El problema suele ser con las transcripciones de los apellidos o con los nombres. O con los listados, por ejemplo: la mayoría de la gente salió por Paulliac y por los puertos cercanos a Burdeos. Pues en el archivo histórico de Euskadi se conservan listados completos de la mayoría de los barcos que salieron con gente, pero el problema es que viene el nombre con el añadido “y cuatro más”. Sabes que son los hijos, pero no vienen los nombres. También pone el nombre y “su mujer y tres más”.

Si una familia va a buscar sabrá cómo se llama su madre o sus hermanos, pero un investigador no puede saberlo. Entonces, ese tipo de problemas existe, pero listados hay para dar y tomar y aburrirse. Aunque entre tantos miles de niños siempre faltará alguno

Hay más libros, porque no solo salieron niños vascos. La Fundación Largo Caballero ha hecho varias exposiciones sobre la infancia evacuada en la guerra y ha publicado libros.

Pero si queremos conocer el caso particular de algún niño ahí podremos tener un problema. Conocer la historia en general es fácil, pero buscar a mi abuelo, abuela, madre o padre ahí ya puede pasar cualquier cosa.

**P: Yo los he encontrado, y en la página inglesa además.**



Yo digo que las vicisitudes particulares de cada uno es lo más complicado. La casuística es muy variada y la gente suele pensar “si este ha hecho la historia de su abuelo porque no puedo yo hacer la mía”. Pues porque igual uno ha tenido suerte de que se haya conservado la documentación y el otro no.

**P: De ahí justamente la necesidad o la idea de crear una asociación o varias asociaciones que recojan todo esto porque en la de Inglaterra hay gente que se mueve mucho (“yo he cogido bastantes cosas de ellos” dice una persona)**

porque hacen exposiciones y bastantes cosas. Y el departamento de Charente-Maritime (La Pallice) incluso tienen también todo un álbum de fotos de un médico que atendió a los niños que explico lo que pasó y sacó fotos. Hay un montón de posibilidades que habría que poner en un libro de alguna manera.

**P: O que la gente pueda aportar fotos...**

**P: En tiempo de Gregorio Arrien funcionaba una asociación que funcionaba y se reunía una vez al año más o menos. ¿Sabes si funciona todavía? Y ¿tenéis conocimiento de cuantos están vivos?**



El problema ahí es la biología. Alguno quedará vivo pero la asociación se deshizo hace unos cuantos años por pura biología, y quedan hijos, nietos y nietas.

El documental que hemos visto ya tiene varios años y los niños que han aparecido eran ya personas muy mayores.

**P: Con relación a la pregunta que han hecho de la Asociación de niños evacuados de la Guerra, esa asociación se disolvió por lo que has comentado, por el tema de la edad. Uno de los participantes era mi padre, que sale también en el vídeo, Vicente Cañada, y yo ahora formo parte junto a mi compañero aquí presente de la Basque Children Association of 37, fundada en Inglaterra ya que está formada por los descendientes de los niños que no retornaron. Un grupo de unos 400 niños que se quedaron allí y**



**Euskadi**

**están intentando recuperar esa historia, esa memoria que comentabas, ya que es importante transmitir todas esas vivencias de esos niños.**

**Y luego nosotros por nuestra parte estamos intentando trabajar coordinadamente con ellos en lo que se pueda en pro de la memoria, para recordar, sobre todo en estos momentos que es tan importante, porque se repiten las historias, como decían los niños en el documental. Al final el exilio y la separación de las familias es una cosa que estamos viendo hoy en día y me parece que es muy importante que las siguientes generaciones lo**

**conozcan porque es la memoria de nuestros abuelos, y no ha pasado tanto tiempo, ¿no?**

**Esto lo hemos vivido aquí mismo, esas bombas cayendo en la ciudad. Entonces, me parece muy importante sobre todo para las futuras generaciones que lo conozcan y se difunda.**



Yo sé que algunas actividades se están haciendo. En septiembre me reuní con una profesora de Birmingham, que es de Castro pero está dando clases de literatura en Inglaterra y estaba en el museo de la paz de Gernika documentándose para unas actividades, unas exposiciones en Inglaterra sobre estos niños. Sé que esa exposición se traerá aquí. No sé si exactamente a Bilbao, a Gipuzkoa creo que sí. No es una exposición histórica, es más bien una exposición donde se mezcla literatura, arte e historia para recordar a estos niños. El que quiere la historia de los niños la encontrará en los libros, pero hay otras maneras de recordar. También se puede recordar con el corazón y creo que va por esa vía lo que le entendí a esta profesora de literatura. Estas Navidades vendrá porque quiere ver más documentación para la exposición.

Se da por finalizado el acto.

Eskerrik asko, Iñaki.

Gaizka Garamendi / Belén Cañada